

# ELECTRIC SPACE HEATERS

ALL CK, CKT, CK Trend, CNS-E & CNS 24H models

## LIMITED WARRANTY

Subject to the terms and conditions set forth in this limited warranty, Stiebel Eltron, Inc. (the "Manufacturer") hereby warrants to the original purchaser (the "Owner") that each Electric Space Heater (the "Heater") shall be free of defects in the Manufacturer's materials or workmanship for a period of three (3) years from the date of purchase. As Owner's sole and exclusive remedy for breach of the above warranty, Manufacturer shall, at the Manufacturer's discretion, send replacement parts for local repair; retrieve the unit for factory repair, or replace the defective Heater with a replacement unit with comparable operating features. Manufacturer's maximum liability under all circumstances shall be limited to the Owner's purchase price for the Heater.

This limited warranty shall be the exclusive warranty made by the Manufacturer and is made in lieu of all other warranties, express or implied, whether written or oral, including, but not limited to warranties of merchantability and fitness for a particular purpose. Manufacturer shall not be liable for incidental, consequential or contingent damages or expenses arising directly or indirectly from any defect in the Heater or the use of the Heater. Manufacturer shall not be liable for any damage to property of Owner arising, directly or indirectly, from any defect in the Heater or the use of the Heater. Manufacturer alone is authorized to make all warranties on Manufacturer's behalf and no statement, warranty or guarantee made by any other party shall be binding on Manufacturer.

Manufacturer shall not be liable for any damage whatsoever relating to or caused by:

1. any misuse or neglect of the Heater, any accident to the Heater, any alteration of the Heater, or any other unintended use;
2. acts of God and circumstances over which Manufacturer has no control;

3. installation of the Heater other than as directed by Manufacturer and other than in accordance with applicable building codes;
4. failure to maintain the Heater or to operate the Heater in accordance with the Manufacturer's specifications;
5. improper installation and/or improper materials used by any installer and not relating to defects in parts or workmanship of Manufacturer;
6. moving the Heater from its original place of installation;
7. use on improper voltage or current;
8. disassembly, repair, or alteration by anyone other than the manufacturer.

Should owner wish to return the Heater to manufacturer for repair or replacement under this warranty, Owner must first secure written authorization from Manufacturer. Owner shall demonstrate proof of purchase, including a purchase date, and shall be responsible for all removal and transportation costs. If Owner cannot demonstrate a purchase date this warranty shall be limited to the period beginning from the date of manufacture stamped on the Heater. Manufacturer reserves the right to deny warranty coverage upon Manufacturer's examination of Heater. This warranty is restricted to the Owner and cannot be assigned.

Some States and Provinces do not allow the exclusion or limitation of certain warranties. In such cases, the limitations set forth herein may not apply to the Owner. In such cases this warranty shall be limited to the shortest period and lowest damage amounts allowed by law. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from State to State or Province to Province.

Owner shall be responsible for all labor and other charges incurred in the removal or repair of the Heater in the field.

This Warranty is valid for U.S.A. & Canada only. Warranties may vary by country. Please consult your local Stiebel Eltron Representative for the Warranty for your country.

## **STIEBEL ELTRON**

17 West Street  
West Hatfield, MA 01088

TOLL FREE 800.582.8423

PHONE 413.247.3380

FAX 413.247.3369

info@stiebel-eltron-usa.com

www.stiebel-eltron-usa.com

# CALENTADORES ELÉCTRICOS

Todos los modelos CK, CKT, CK Trend, CNS-E & CNS 24H

## GARANTÍA LIMITADA

Sujeto a los términos y condiciones expresados en esta garantía limitada, Stiebel Eltron, Inc. (el "Fabricante") por la presente asegura al comprador original (el "Propietario") que cada calentador eléctrico de ambiente (el "Calentador") estará libre de defectos en los materiales del Fabricante o la mano de obra durante un período de tres (3) años a partir de la fecha de compra. Como única y exclusiva solución para el Propietario por incumplimiento de la presente garantía, el Fabricante, a discreción del Fabricante, enviará repuestos para reparación local, recuperará la unidad para su reparación en fábrica o reemplazará el Calentador defectuoso con una unidad de reemplazo que tenga características de funcionamiento comparables. La máxima responsabilidad del Fabricante en cualquier circunstancia se limitará al precio de compra del Calentador que pagó el Propietario.

Esta garantía limitada será la única garantía que ofrece el Fabricante y reemplaza a todas las demás garantías, expresas o implícitas, escritas u orales, incluidas pero no limitadas las garantías de comerciabilidad y aptitud para determinado fin. El Fabricante no será responsable de daños incidentales, consecuentes o contingentes o gastos que surjan directa o indirectamente de cualquier defecto del Calentador o el uso de este. El Fabricante no será responsable de cualquier daño a la propiedad del Propietario que surja directa o indirectamente de cualquier defecto del Calentador o el uso de este. Solo el Fabricante está autorizado a ofrecer todas las garantías de parte del Fabricante y ninguna afirmación, garantía o promesa realizada por cualquier otra parte será vinculante para el Fabricante.

El Fabricante no será responsable por daños de ningún tipo relacionados u ocasionados por:

1. cualquier uso indebido o falta de cuidado del Calentador, cualquier accidente que afecte al Calentador, cualquier alteración del Calentador o cualquier otro uso incorrecto;
2. casos fortuitos o circunstancias sobre las cuales el Fabricante no tiene control;

3. instalación del del Calentador que se desvíe de las directivas del Fabricante y no observe los códigos de construcción pertinentes;
4. falta de mantenimiento del Calentador o funcionamiento del Calentador que no sea conforme a las especificaciones del Fabricante;
5. instalación defectuosa y/o uso de materiales inapropiados por parte de cualquier instalador y que no se relacionen con defectos en los repuestos o la mano de obra del Fabricante;
6. cambio del Calentador de su lugar original de instalación;
7. funcionamiento en un voltaje o corriente inapropiada;
8. desarmado, reparación o alteración por cualquier persona que no sea el Fabricante.

Si el Propietario desea devolver el Calentador al Fabricante para su reparación o reemplazo bajo los términos de esta garantía, el Propietario debe obtener primero la autorización por escrito del Fabricante. El Propietario deberá presentar una prueba de compra que incluya la fecha de compra, y será responsable de todos los costos de desinstalación y transporte. Si el Propietario no puede demostrar la fecha de compra, esta garantía se limitará al período que corre a partir de la fecha de fabricación impresa en el Calentador. El Fabricante se reserva el derecho de negar la cobertura de esta garantía después de examinar el Calentador. Esta garantía se limita al Propietario y no puede transferirse.

Algunos estados y provincias no permiten la exclusión o limitación de ciertas garantías. En tales casos, las limitaciones aquí expresadas pueden no aplicarse al Propietario. En tales casos, esta garantía se limitará al período más corto y a los importes por daños más cortos permitidos por ley. Esta garantía le otorga derechos legales específicos y puede que usted tenga otros derechos, que varían de estado y de provincia a provincia.

El Propietario será responsable de todos los costos de mano de obra y otros cargos incurridos al retirar o reparar el Calentador en su domicilio.

Esta Garantía solo es válida en Estados Unidos y Canadá. Las garantías pueden variar de un país a otro. Consulte a su representante de Stiebel Eltron local para conocer la Garantía correspondiente a su país.

## STIEBEL ELTRON

17 West Street  
West Hatfield, MA 01088

TOLL FREE 800.582.8423

PHONE 413.247.3380

FAX 413.247.3369

info@stiebel-eltron-usa.com

www.stiebel-eltron-usa.com

# RADIATEURS ÉLECTRIQUES

Tous les modèles CK, CKT, CK Trend, CNS-E & CNS 24H

## GARANTIE LIMITÉE

Sous réserve des conditions incluses dans cette garantie limitée, Stiebel Eltron Inc. (le « Fabricant ») garantit par la présente le convecteur électrique (le « Convecteur ») au premier propriétaire (le « Propriétaire ») contre tout défaut de matériaux et de fabrication pour une période de trois (3) ans à partir de la date d'achat. Comme seule et unique compensation pour violation de la garantie susmentionnée, le Fabricant doit, à sa discrétion, envoyer des pièces de remplacement pour une réparation sur place, récupérer l'appareil pour une réparation en usine ou remplacer le Convecteur défectueux par un autre appareil aux caractéristiques comparables. En toutes circonstances, la responsabilité maximale du Fabricant est limitée au prix d'achat du Convecteur par le Propriétaire.

Cette garantie limitée est la seule garantie offerte par le Fabricant et remplace toutes les autres garanties, expresses ou implicites, écrites ou orales, y compris, sans s'y limiter, les garanties de qualité marchande et de bon fonctionnement pour un usage particulier. Le Fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages accessoires, indirects ou éventuels ni des frais occasionnés directement ou indirectement par un défaut du Convecteur ou son utilisation. Le Fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages causés aux biens du Propriétaire occasionnés, directement ou indirectement, par un défaut du Convecteur ou son utilisation. Seul le Fabricant est autorisé à fournir toute garantie en son nom et aucune déclaration ou garantie faite par une tierce partie n'engage le Fabricant.

Le Fabricant ne sera pas tenu responsable des dommages, quels qu'ils soient, liés aux événements suivants ou causés par eux :

1. toute utilisation mauvaise ou négligente du Convecteur, tout accident survenant à l'appareil, toute modification y étant apportée ou tout autre usage impropre de celui-ci;
2. tout cas de force majeure et toutes circonstances sur lesquelles le Fabricant n'a aucun pouvoir;
3. toute installation du Convecteur faite de manière autre que celle recommandée par le Fabricant et non conforme aux codes du bâtiment en vigueur;

4. toute absence d'entretien du Convecteur ou négligence d'utiliser celui-ci selon les instructions du Fabricant;
5. toute installation inappropriée ou tous matériaux inappropriés utilisés par un installateur qui ne sont pas liés à un défaut de matériaux ou de fabrication du Fabricant;
6. tout déplacement du Convecteur de son emplacement d'origine;
7. toute utilisation avec une tension ou un courant inapproprié;
8. tout démontage, toute réparation ou toute modification faits par une personne autre que le fabricant.

Si le propriétaire souhaite renvoyer le Convecteur au fabricant pour réparation ou remplacement en vertu de la présente garantie, le Propriétaire doit d'abord obtenir l'autorisation écrite du Fabricant. Le propriétaire sera tenu de présenter une preuve d'achat indiquant la date de l'achat et d'acquiescer tous les frais de désinstallation et de transport. Si le Propriétaire ne peut présenter une preuve de la date d'achat, la garantie sera limitée à la période commençant à la date de fabrication indiquée sur le Convecteur. Le Fabricant se réserve le droit de refuser toute couverture de la garantie après inspection du Convecteur. La présente garantie ne s'applique qu'au Propriétaire et n'est pas transférable.

Les exclusions ou les restrictions de certaines garanties sont interdites dans quelques états et provinces. Dans de tels cas, les restrictions décrites dans la présente peuvent ne pas s'appliquer au Propriétaire. Le cas échéant, cette garantie sera limitée à la période la plus courte et au montant de compensation le plus bas permis par la loi. La présente garantie assure des droits particuliers au Propriétaire; d'autres droits peuvent être prévus et varient d'un état ou d'une province à l'autre.

Le Propriétaire est responsable de tous frais, y compris ceux de main-d'œuvre, entraînés par le retrait du Convecteur ou sa réparation sur place.

Cette garantie n'est valide que pour le Canada et les États-Unis. Les garanties varient en fonction du pays. Veuillez vous adresser à votre représentant local Stiebel Eltron pour plus de détails sur la garantie s'appliquant à votre pays.

## **STIEBEL ELTRON**

17 West Street  
West Hatfield, MA 01088

TOLL FREE 800.582.8423

PHONE 413.247.3380

FAX 413.247.3369

info@stiebel-eltron-usa.com

www.stiebel-eltron-usa.com